

## Lời Nguyện Dân Chúa - Chúa Nhật 23 Thường Niên

Chủ Tế: Anh chị em thân mến, Thiên Chúa luôn yêu thương nhân loại. Người muốn chữa lành mọi tật bệnh của con cái mình, để họ được sống hạnh phúc. Trong tâm tình biết ơn, chúng ta cùng cảm tạ Chúa và dâng lời nguyện xin:

1. Chúng ta hiệp lời cầu xin cho các vị mục tử trong Giáo hội, luôn biết lấy lòng bác ái yêu thương, để xoa dịu những khổ đau trong đoàn chiên Chúa, đã được trao phó cho các ngài. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**
2. Chúng ta hiệp dâng lên Chúa một năm học mới. Xin cho các thầy cô Giáo Lý và Việt Ngữ, các Huynh trưởng, được sự khôn ngoan và dẫn thân trong khi hướng dẫn các em; xin cho các em học sinh được hăng hái học tập, để trở nên những người môn đệ đích thực của Chúa, và những phần tử tốt của Giáo hội và xã hội. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**
3. Chúng ta hiệp lời cầu xin cho mỗi người chúng ta, được chữa lành những bệnh cảm điếc thiêng liêng, để tai chúng ta có thể lắng nghe Lời Chúa, và miệng lưỡi chúng ta được luôn vang lời ca tụng Chúa. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**
4. Xin cho những ai lâm cảnh cùng khốn, những bệnh nhân đang phải mang những chứng bệnh hiểm nghèo, tìm thấy nơi Chúa là chốn nương ẩn vững vàng và bình an. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**
5. Chúng ta hiệp lời cầu xin cho những ý chỉ trong Thánh Lễ này, cách riêng cho những anh chị em trong Giáo xứ đã qua đời, được mau về hưởng nhan thánh Chúa. Và cho các ý nguyện riêng của mỗi người (Thỉnh lặng ít giây, rồi đọc): **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**

Chủ Tế: Lạy Chúa, Con Chúa đã làm người để tái tạo một nhân loại mới, biết lắng nghe và đối thoại hiệp thông với Chúa và với nhau bằng ngôn ngữ tình yêu. Xin cho chúng con luôn biết lắng nghe lời Chúa và can đảm cao rao tình thương Chúa cho mọi người. Chúng con cầu xin nhờ Đức Kitô, Chúa chúng con. Amen.

**Chủ Tế**: God always welcomes us and hears our prayers. Let us pray for the needs of our Church and our world:

1. Chúng ta hiệp lời cầu xin cho các vị mục tử trong Giáo hội, luôn biết lấy lòng bác ái yêu thương, để xoa dịu những khổ đau trong đoàn chiên đã được Chúa trao phó cho các ngài. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**

2. We pray for God's blessings upon us throughout this new school year; we ask for God's guidance for our teachers and our students, that we may open our heart and mind, to receive what God wants to teach us. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**

3. We pray for all of us, that we may hear God's voice, and live according to God's guidance in all the moments of our lives. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**

4. We pray for those who are suffering from illness and poverty, that they will experience the healing love of God in their lives. **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**

5. Chúng ta hiệp lời cầu xin cho những ý chỉ trong Thánh Lễ này, cách riêng cho những anh chị em trong Giáo xứ đã qua đời, được mau về hưởng nhan thánh Chúa. Và cho các ý nguyện riêng của mỗi người (Thỉnh lặng ít giây, rồi đọc): **Chúng ta cùng cầu xin Chúa.**

**Chủ Tế**: God of mercy and compassion, may our ears be open to receive your word, and our mouths to proclaim our faith. Hear our prayers, that we might be a sign of your blessings to all whom we meet. We ask this through Christ our Lord. Amen